

# Frauenfelder Woche

Die Zeitung der Region Frauenfeld  
 Amtliches Publikationsorgan der Stadt Frauenfeld  
 sowie der Politischen Gemeinden Gachnang,  
 Herdern und Felben-Wellhausen



Farbecht. Den richtigen Farbton finden und mit Erdgas trocknen.



Frauenfeld, Samstag 17. September 2011, Start 14 Uhr bei der Pedalerie, Schlossmühle

## 2 Stunden Lauf!



Der diesjährige Lauf steht ganz im Zeichen der Mobilität: «Velos für ein besseres Leben in Eritrea» (Velos können bis 17. September in der Pedalerie abgegeben werden) und «Mobilität für Behinderte im Thurgau». Habt ihr eure Sponsoren, die ein kleines oder grösseres Rundengeld zahlen? Wer noch zögert: Nachmeldungen zum aktiv-Teilnehmen sind am Samstag bis 13.45 Uhr im Startgelände möglich. Am Lauf darf gerannt, gewandert, spaziert, geschlendert und gewalkt werden! Auch Vierbeiner dürfen mitlaufen. Viel Spass, und auf eine grosse Sammlung!

Für weitere Informationen: [www.2-stunden-lauf.ch](http://www.2-stunden-lauf.ch)



## Chnuri

### April, April!



Neue Ticketautomaten: Die Kästen kehren neu der Promenade den Rücken zu. Viele Benutzer stehen verblüfft vor der gesichtslosen Säule und wundern sich: Hier hatte es doch früher einen Automaten? Wo lässt man jetzt die Tickets raus?

Bis sie begreifen: Aha, die Säule IST ein Automat, aber man muss um den Apparat herumlaufen. Voilà!



Moni probiert, ob das Ding funktioniert. Das Geld schluckt er... aber wo spuckt er den Zettel raus...?



Juhui, gefunden!

## Geht die Post Kurzdorf zu?



Erich Schmid

Laut Medienmitteilung der Schweizerischen Post (s. ausführliche Meldung im Innern der Zeitung) sind in Frauenfeld Umstrukturierungen bei den Poststellen geplant. Zum Beispiel sollen aus den bisherigen Poststellen Kurzdorf und Talbach Postagenturen (Standort noch offen) werden.

Wir unterhielten uns mit Erich Schmid, Kommunikation Ost der Schweizerischen Post:

### Erich Schmid, geht die Post Kurzdorf zu?

«Die Poststelle Frauenfeld 3 Kurzdorf wird wie auch die Poststelle Frauenfeld 2 Talbach durch eine Postagentur (Post beim Partner) ersetzt. Es gibt also weiterhin ein gutes Postangebot im Quartier. Zudem werden wir mit dem Agenturmodell voraussichtlich bessere

Öffnungszeiten als heute bieten können.»

### Die Kirche bleibt also im Dorf, spricht: der gesellschaftliche Treffpunkt bleibt uns erhalten?

«Ja, der Treffpunkt wird sich einfach an einen anderen Ort verlagern. In der neuen Agentur wird es zudem möglich sein, Postgeschäfte bequem mit anderen Besorgungen zu verbinden.»

### Was heisst das für die bei der Post Kurzdorf beschäftigten Mitarbeiterinnen?

«Die Postagenturen im Gebiet Kurzdorf und Talbach sollen erst im Jahr 2014 eröffnet werden, wenn der Umbau der Hauptpost abgeschlossen ist. Wir haben also genug Zeit, um für das betroffene Personal gute Lösungen zu finden. Unsere beiden Mitarbeitenden in der Poststelle Kurzdorf wissen, dass sie mit einem gleichwertigen Beschäftigungsangebot in der näheren Umgebung rechnen können.»

### Können Sie uns, falls dies in der Kürze geht, ein paar Unterschiede zwischen «Poststelle» und «Postagentur» nennen?

«Eine Postagentur wird im Auftrag der Post durch einen Partner betrieben, zum Beispiel durch ein Lebensmittelgeschäft. Das Sortiment deckt fast alle täglich nachgefragten Postdienstleistungen ab. Aus Sicherheitsgründen sind Einzahlungen nur bargeldlos möglich (mit der PostFinance Card oder auch mit der Maestro-Karte einer Bank).

Fortsetzung auf Seite 3



Emma, Postnutzerin Kurzdorf

## ■ Parksiedlung Talacker

22/23

Tag der offenen Tür am Samstag, 17. September

# MINI EURO MAXI PROMO

€UROWIN  
 Bis zu  
**Fr. 10'000.-**

[www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)



CITROËN C1

CITROËN C3

CITROËN C3 Picasso

CITROËN C4

CITROËN C5 Tourer

CITROËN empfiehlt TOTAL

im September

Das Angebot gilt für alle derzeit verfügbaren, zwischen dem 1. und dem 30. September 2011 verkauften Citroën-Fahrzeuge, ausgenommen Citroën C-ZERO, DS3 und DS4. Beispiel: Neuer Citroën C4 1.4 VTI 95 Manuell Attraction, Katalogpreis Fr. 25'200.-, Eurowin-Kundenvorteil Fr. 7'000.-, Fr. 18'200.-. Empfohlene Verkaufspreise. Das Angebot gilt für Privatkunden; nur bei den an der Aktion beteiligten Händlern, nicht mit dem Plattenrabatt kumulierbar. Beispiel für maximalen Vorteil: Citroën C-Crosser 2.4 16V 170 Manuell Attraction, Katalogpreis Fr. 37'900.-, Eurowin-Kundenvorteil Fr. 10'000.-, Fr. 27'900.-. Abgebildete Modelle: Citroën C1 1.0i 68 Manuell Edition 5 Türen, Fr. 14'090.-. Mit Option: Metallic-Lackierung: Fr. 580.-. Citroën C3 1.4 VTI 95 Manuell Exclusive, Fr. 19'490.-. Mit Option: Metallic-Lackierung: Fr. 630.-. Citroën C3 Picasso 1.4 VTI 95 Manuell Séduction, Fr. 16'990.-. Mit Optionen: Dachreling: Fr. 300.-, Metallic-Lackierung: Fr. 630.-. Neuer Citroën C4 1.6 VTI 120 Manuell Exclusive, Fr. 25'400.-. Mit Optionen: Sensorpaket: Fr. 1'450.-, Metallic-Lackierung: Fr. 730.-. Citroën C5 Tourer 1.6 THP 155 6-Gang-Automatik Exclusive, Fr. 37'190.-. Mit Optionen: Alufelgen 19" Adriatique: Fr. 1'400.-, Metallic-Lackierung: Fr. 830.-.



CRÉATIVE TECHNOLOGIE